

A just transition for coal regions: new index and insights from Shanxi and Europe

山西与欧洲产煤区国际对比研究 暨煤炭产区公正转型指数发布会

Friday, 13 December 2024, 8:00–10:00 am (CET) | Hilton Beijing Hotel | China
2024年12月13日 星期五 15:00–17:00 (北京时间) 地点: 北京希尔顿酒店

This event on 13 December 2024 will launch a new report: an international comparative study of coal regions in Shanxi and Europe, alongside a new Just Coal Transition Index. The report provides a comprehensive analysis of the challenges and opportunities facing coal regions transitioning to cleaner energy sources, with a particular focus on employment and economic diversification.

2024年12月13日，《山西与欧洲产煤区国际对比研究与煤炭产区公正转型指数——聚焦就业挑战与经济多元化问题》报告发布会将在北京举行。本报告全面分析了煤炭产区在向清洁能源转型过程中面临的挑战与机遇，重点关注就业问题和经济多元化。

The report offers an in-depth comparison of five coal regions, spanning China, Poland, Germany and the UK, with a special emphasis on Shanxi (China) and its European counterparts. By examining these regions across various dimensions of the just transition, the report aims to highlight the coal regions' unique employment challenges, economic contexts and diversification strategies.

该报告深入对比了中国、波兰、德国和英国的五个煤炭地区，聚焦中国山西省与重点欧洲产煤区的情况。通过多维度分析这些地区的公正转型进程，本报告旨在呈现煤炭产区在转型过程中面临的就业挑战、经济风险和多元化策略。

The event is co-hosted by Agora Energy Transition China, Agora Energiewende and Energy Foundation China, and will bring together partners, experts and academics to discuss the findings and implications of the report. It will provide a platform for dialogue on how best to support coal regions through this pivotal transformation, ensuring that workers and communities are not left behind in the global shift to cleaner energy.

本次活动由博众智合能源转型、Agora能源转型论坛和能源基金会共同主办，将汇集合作伙伴、专家学者共同讨论报告的研究成果及其启示。这将为各方提供一个对话平台，探讨如何更好地支持煤炭地区，以顺利推进型，确保在全球向清洁能源转型过程中，没有一个人、一个社区会掉队。

Interpretation 同传服务

Simultaneous translation service in English and Chinese 提供中英同传服务

Recording 视频录制

The event will be recorded and made available on our website. 活动全程录像，录像可在官网查看回放

Agenda 议程

8:00-08:05 **Opening session 开场环节**

(CET 柏林时间) **Moderator: Dr YIN Ming**, Programme Lead China Clean Power Transformation, Agora Energy Transition China

15:00-15:05 尹明 博士, 博众智合能源转型 中国清洁电力转型项目主任

(北京时间)

Opening remarks 开场致辞

Ms HAN Wei, Director of International Cooperation, Energy Foundation China
韩炜 女士, 能源基金会 国际合作综合工作组主任

8:05-08:15 **Session 1: Release of executive report**

15:05-15:15 **环节 1: 执行报告发布**

Ms YANG Zhou, Project Lead China Regional Transition, Agora Energy Transition China
杨舟 女士, 博众智合能源转型 中国地方能源转型项目主管

08:15-09:00 **Session 2: Just Energy Transition Index (JETI) for coal regions**

15:15-16:00 **环节 2: 煤炭产区能源公正转型指标体系**

Prof MAO Xianqiang, Professor, School of Environment, Beijing Normal University
毛显强 教授, 北京师范大学 环境学院 教授

Comment and discussion 点评与讨论:

Dr YANG Fuqiang, Senior Advisor, Climate Change and Energy Transition Programme (CCETP), Energy Research Institute, Peking University
杨富强 博士 北京大学能源研究院气候变化与能源转型项目(CCETP)高级顾问

Ms Nga Ngo Thuy, Project Manager International Coal Transition, Agora Energiewende
娜·吴·翠 女士, Agora 能源转型论坛 国际煤炭转型项目经理

Dr Michael Davidson, Assistant Professor, University of California San Diego
戴蔚森 博士, 加州大学圣地亚哥分校 副教授

Mr ZHANG Jian, Deputy Dean, Institute of Climate Change and Sustainable Development, Tsinghua University
张健 先生, 清华大学气候变化与可持续发展研究院副院长

Open discussion and Q&A
开放讨论与问答

09:00-09:15 **Break and networking**

16:00-16:15 **休息与社交**

09:15-09:55 **Session 3: Tackling employment challenges and boosting economic diversification in just coal transitions**

16:15-16:55 **环节 3：在煤炭转型中应对就业挑战，促进经济多样化**

Panel discussion 圆桌讨论:

Moderator: Mr ZHAO Wenbo, Advisor China Industry, Agora Energy Transition China
主持人：赵文博 先生，博众智合能源转型 中国工业项目顾问

Dr ZHANG Ying, Deputy Director and Associate Researcher, Climate Change Economics Research Unit, Research Institute for Eco-civilisation, Chinese Academy of Social Sciences (CASS)

张莹 博士，中国社会科学院生态文明研究所 气候变化经济学研究室副主任，副研究员

Dr GAO Yubing, Beijing Normal University
高玉冰 博士，北京师范大学

Ms WANG Yating, Research Assistant, Coal Industry Transition Programme, Shanxi Coshare (Kecheng) Innovation Institute of Energy and Environment
王雅婷 女士，煤炭转型项目研究助理 山西科城能源环境创新研究院

Ms Konstancja Ziólkowska, Senior Specialist, Social Policy and Energy Transition Financing Programme, Forum Energii

康斯坦丁·齐沃科夫斯卡 女士，波兰能源论坛社会政策和能源转型融资项目高级专家

Open discussion and Q&A
开放讨论与问答

09:55-10:00 **Wrap-up 总结**

16:55-17:00 Mr Kevin Tu, Managing Director, Agora Energy Transition China
涂建军 先生，博众智合能源转型 中国区总裁
